

Mediação
que aproxima,
acordos
que duram.

*Mediation
that brings
people together,
agreements
that last.*



BERNARDINO, RESENDE E ASSOCIADOS
SOCIEDADE DE ADVOGADOS RL - LAW FIRM



Um espaço
seguro para
resolver o que
é familiar.

*A safe space
to resolve what
matters most
to families*



**Na Bernardino Resende (BR),
Sociedade de Advogados,RL,
disponibilizamos um Gabinete
de Mediação Familiar**

-um ambiente seguro,
confidencial e imparcial,
pensado para apoiar as
famílias na construção de
soluções equilibradas, justas
e duradouras através da
Mediação Familiar.

Aqui, o diálogo substitui
o confronto.
E as decisões são construídas
pelas próprias
pessoas envolvidas.

**Seja o protagonista nas suas
mediações familiares.**

*At Bernardino Resende (BR),
Law Firm, RL, we offer a Family
Mediation Office — a safe,
confidential and impartial
environment designed
to support families in building
balanced, fair and lasting
solutions through Family
Mediation.*

*Here, dialogue replaces
confrontation.
And decisions are shaped by
those directly involved.*

***Be the protagonist of your
family mediation process.***

BERNARDINO, RESENDE E ASSOCIADOS
SOCIEDADE DE ADVOGADOS, RL - LAW FIRM



O papel do mediador

O mediador é um profissional imparcial que **não impõe decisões, sentenças ou acordos.**

O seu papel é **orientar o diálogo**, facilitar a comunicação e ajudar as partes a estabelecer — ou restabelecer — a compreensão necessária para que **resolvam voluntariamente os seus conflitos, com técnicas devidamente apreendidas.**

O que é a mediação familiar?

A Mediação Familiar é um **processo voluntário, confidencial e imparcial**, no qual os intervenientes, com o apoio de um mediador qualificado, **constroem acordos personalizados**, sem imposições e com base nas necessidades reais da família.

É uma alternativa ao processo judicial, mais humana, mais próxima e focada no futuro.

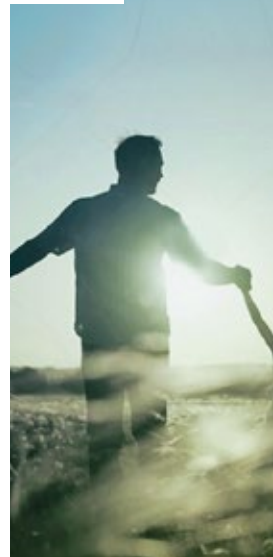
Quando recorrer à mediação?

A Mediação Familiar é indicada para a resolução de conflitos relacionados com:

- Responsabilidades parentais
- Divórcio e separação
- Pensões de alimentos
- Casa de morada de família
- Partilhas
- Governança familiar, enquanto instrumento de proteção e organização familiar

Vantagens para a sua família

- Mais rápida e económica do que o processo judicial
- Soluções ajustadas à realidade específica de cada família
- Maior estabilidade e cumprimento dos acordos alcançados
- Preservação das relações familiares e redução do conflito
- Foco no superior interesse das crianças



The role of the mediator

*The mediator is an impartial professional who **does not impose decisions, rulings or settlements.***

*Their role is to guide the dialogue, **facilitate communication,** and help the parties establish — or re-establish — the understanding necessary to voluntarily **resolve their disputes using properly learned techniques.***

What is family mediation?

*Family Mediation is a voluntary, **confidential and impartial process** in which those involved, with the support of a qualified mediator, develop **tailored agreements,** without imposition and based on the family's real needs.*

It is an alternative to judicial proceedings — more human, more collaborative and focused on the future.

When should you consider mediation?

Family Mediation is suitable for resolving disputes related to:

- *Parental responsibilities*
- *Divorce and separation*
- *Child support*
- *Family home*
- *Division of assets*
- *Family governance as a tool for family protection and organization*

Benefits for family

- *Faster and more cost-effective than court proceedings*
- *Solutions tailored to each family's specific circumstances*
- *Greater stability and compliance with the agreements reached*
- *Preservation of family relationships and reduction of conflict*
- *Strong focus on the best interests of the children*





BERNARDINO
RESENDE
E ASSOCIADOS
SOCIEDADE
DE ADVOGADOS RL
LAW FIRM

Rua Carlos Testa, nº 1, 6º C
1050-046 Lisboa · Portugal
T. + 351 21 317 47 42
info@bernardinorende.com
www.bernardinorende.com

Porquê escolher a BR?

- Confidencialidade assegurada
- Neutralidade, transparência e imparcialidade
- Ambiente acolhedor e respeitador
- Soluções mais rápidas, económicas e estáveis
- Mediadores certificados, com sólida experiência em Direito da Família, Crianças e Sucessões
- Abordagem humana aliada ao rigor jurídico

Como funciona?

- Duração média do processo: 3 a 6 meses
- Sessões presenciais ou online (a primeira sessão é sempre presencial)
- Os acordos podem ser homologados por tribunal ou conservatória, quando legalmente exigido

Porque proteger a família é escolher o melhor caminho para resolver os seus desafios.

Why choose BR?

- *Guaranteed confidentiality
Neutrality, transparency
and impartiality*
- *A welcoming and respectful
environment*
- *Faster, more economical and more
stable solutions*
- *Certified mediators with solid
experience in Family Law
Children's Law and Succession Law*
- *A human-centred approach
combined with legal rigour*

How does it work?

- *Average duration: 3 to 6 months*
- *In-person or online sessions
(the first session is always in person)*
- *Agreements may be ratified by
a court or civil registry, where
legally required*

***Because protecting the family
means choosing the best path
to resolve its challenges.***

